

**Design Pininfarina**  
**Daewoo**  
**Lacetti 1600 SX**



Mit seinem frischen und dynamischen Design ist der Lacetti die perfekte Verbindung von energischem Charakter und zeitgemäßem Styling. Auch wenn Sie Ihre Mitfahrer verwöhnen wollen, ist der Lacetti genau das richtige Fahrzeug: Front- und Seitenairbags, ABS, Klimaanlage, Radio/CD-Player und vieles mehr. Und das alles zum Harmonie-Preis von Fr. 19'990.- (SX), Lacetti 1400 SE Fr. 17'790.-, Lacetti 1800 CDX Fr. 23'490.-. Die Versionen 1600 SX und 1800 CDX gibt's auch mit Automatik.  
Leichtmetallfelgen aus dem Daewoo-Accessoires-Programm.



Regionalvertreter:

**Herisau** Garage Bruderer AG, Andreas Bruderer, Alpsteinstrasse 1b, 071 351 63 19

Lokalvertreter:

Altstätten Klenot J. Bahnhofgarage, Hans Klenot, Metzgerstrasse 3, 071 755 24 76. St. Gallen Bildweihergarage AG, H. Holliger und M. Drittenbass, Bildweiherrstrasse 5, 071 311 38 38

**DAEWOO TOP LEASING** **24 DAEWOO MONTHLY ASSISTANCE** **3 DAEWOO JAHRES-GARANTIE** Daewoo Automobile (Schweiz) AG, Im Langhag 11, 8307 Effretikon, Tel. 052 355 15 50, Fax 052 355 15 59, www.daewoo.ch

44.01

**Die Praxis Dr. med. Markus Gassner in Schaan**

bleibt ferienhalber vom **11. bis 15. Oktober geschlossen.**

**Erfolgreiche Fernbehandlung bei Partnerwiederzusammenführung!** (Ohne Wissen des Partners) Diplomierter Schweizer Parapsychologe hilft sofort und zuverlässig seit über 20 Jahren. Tel. 01-4911131 G 033-714566

**10% Rabatt für 350 Toscanahäuser, 500 Seehäuser und Skihütten**  
www.toscana-ferien.li  
www.ferien-schweiz.li, 0041 71 880 06 06

**Gasthaus Stern Bangs**

Tel. 055.227.43.12

Wir laden zur **Schlachtpartie** vom 8. bis 18. Oktober 2004 höflich ein.

**www.holliger-reisemobile.ch**  
Herrliche Ferien **EURO MOBIL**  
Bildweiherrstr. 5 9015 St. Gallen  
071 311 38 39 info@mobilhome.ch  
Occasionsausstellung 16. und 17. 10. 04

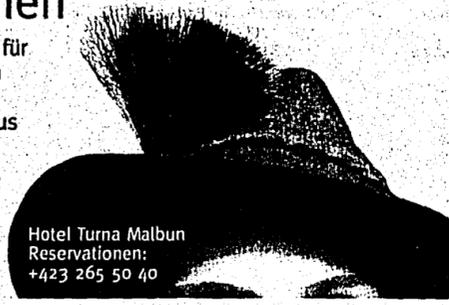
**Kaufe Autos für Export**  
**079/423 28 54 (auch sonntags)**  
km und Zustand egal, auch Unfallwagen und Toyota-Bus + Lieferwagen; gegen Barzahlung.

Treuhänder kauft und verkauft  
**AG-Mäntel**  
Tel. 041 768 90 69, Fax 041 768 90 70 G 008 056356

**TURNA HOTEL**

**Wildwochen**

Wir empfehlen uns für unsere herbstlichen Gaumenfreunden, Wildspezialitäten aus einheimischer Jagd.



Hotel Turna Malbun  
Reservierungen:  
+423 265 50 40

**Rabatte auf allen Elektro-Haushalt-Geräten!**  
Konkurrenzpreise mitbringen!  
**Die grösste Auswahl an Geschirrspülern!**  
vRG = Vorzugspreis Recycling-Gebühr

<p><b>FUST</b> Gute Beratung und Tiefpreisgarantie! Direktbestellung www.fust.ch mit 30 Tage Umlaubsrecht!</p>	<p><b>Freistehender Geschirrspüler für den engsten Raum!</b> <b>BOSCH SRS 43A12</b> • Höhenverstellbarer Oberkorb • 4 Spülprogramme • Sparsamer Energie- und Wasserverbrauch • 12 Massgedecke Art. Nr. 133059 (+ vRG 25.- / Total 824.-)</p>	<p><b>Dynamo Sens: Der Spüler, der dankt!</b> <b>Adora GSU 4996</b> • Für 12 Massgedecke • 2 Sensor- und 4 Grundprogramme • Wasserverbrauch von nur 13 Litern • Startvorwahl bis 9 h Art. Nr. 128422 (+ vRG 25.- / Total 1115.-)</p>
<p><b>Volle Leistung zum halben Preis!</b> <b>Electrolux GS 99.2</b> • Für 12 Massgedecke • Energieklasse C • H/B/T 85/60/60 cm Art. Nr. 100472 (+ vRG 25.- / Total 515.-)</p>	<p><b>Mit Variokorb noch komfortabler!</b> <b>NOVAMATIC GS 14.1</b> • Nur 12 Liter Wasserverbrauch • Mit Fondue- und Racletteprogramm • 12 Massgedecke Art. Nr. 100233 (+ vRG 25.- / Total 1815.-)</p>	<p><b>V-Zug mit Fondue- und Raclette-Programm.</b> <b>Adora 55 SL</b> • Variokörbe • Schonend zu Ihren Gläsern • Vario Besteckauflage • 12 Massgedecke Art. Nr. 100233 (+ vRG 25.- / Total 2024.-)</p>

**DIE FUST REGELN:** • Tiefpreisgarantie • 30-Tage-Umlaubsrecht auch auf gebrauchten Apparaten  
• Auswahlfreiheit aller Marken • Occasionen und Vorführmodelle  
• Garantieverlängerung • Mieten statt kaufen • WIR REPARIEREN, EGAL WO GEKAUFT!  
Bestellen Sie per Fax 071/955 55 05 oder Internet www.fust.ch

Chur, Haus Tribolet, Quaderstrasse 22, 081/257 19 30 • Haag, Haag-Zentrum, 081/771 17 22 • Mels, Multimedia Factory-Fust-Supercenter, im Baumarkt Jumbo, 081/720 41 21 • St. Margrethen, Rheinpark, 071/747 54 00 • Schnellreparaturdienst und Sofort-Geräteersatz 0848 559 111 (Ortsanruf) • Bestellmöglichkeiten per Fax 071 955 55 05 • Standorte unserer 140 Filialen: 0848 559 111 (Ortsanruf) oder www.fust.ch

**FUST** Und es funktioniert.

**Über 600 Trauringe**  
zur Auswahl  
Grösste Auswahl der Region!  
Gassner Goldschmiede AG  
Letztstrasse 5, 9490 Vaduz  
Tel. 00423 232 38 45

**Volksblatt**  
**Inserate**  
werden gelesen.  
So wie dieses hier.  
Ungebunden an Ort und Stelle.

Postadresse: AHV-IV-FAK GERBERWEG 2, 9490 VADUZ  
Telefon: +423/238 16 16  
Fax: +423/238 16 00  
Internet: www.ahv.li  
E-Mail: postmaster@ahv.li



LIECHTENSTEINISCHE ALTERS- UND HINTERLASSENVERSICHERUNG  
INVALIDENVERSICHERUNG  
FAMILIENAUSSGLEICHSKASSE

**Liechtenstein/Italien**  
**Zwischenstaatlicher Sprechtag AHV/IV**

AHV-Gebäude, Gerberweg 2, 9490 Vaduz

Montag, 11. Oktober 2004,  
von 17.30 bis ca. 20.00 Uhr

Fachleute beraten Sie kostenlos über die liechtensteinische Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenversicherung und die italienische Versicherung (Istituto Nazionale della Previdenza Sociale).

Die Besucher des Sprechtages werden ersucht, bereits vorhandene Unterlagen, die den Gegenstand der Anfrage betreffen, mitzubringen.

Aus organisatorischen Gründen und zur Vermeidung längerer Wartezeiten bitten wir um telefonische Voranmeldung unter Telefon 00423 238 16 47.

AHV/IV-Anstalten

G. Biedermann, Direktor

**Liechtenstein/Italia**  
**Giomata aperta in occasione del colloquio bilaterale AHV/IV**

Palazzo dell'AHV, Gerberweg 2, 9490 Vaduz  
Lunedì, 11 ottobre 2004,  
dalle ore 17.30 alle ore ca. 20.00

Potete usufruire gratuitamente della consulenza fornita da esperti sull'Assicurazione del Liechtenstein in materia di invalidità, vecchiaia e a favore del superstiti, l'AHV/IV, e sull'ente assicuratore italiano, l'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale.

I partecipanti al colloquio sono invitati a portare la documentazione già esistente riguardante l'oggetto del quesito.

Per motivi organizzativi e al fine di evitare lunghe attese Vi chiediamo di preavvisarci telefonicamente al seguente numero: Tel. 00423 238 16 47.

AHV/IV

G. Biedermann, Direttore